



**Straße des Aufbaus**

**Gewinner Balkonwettbewerb 2018**

**Mein Praktikum bei der WOBAG Sömmerda**

**MIETERMAGAZIN 2018**  
**ZU HAUSE**

AUSGABE 03  
**OKTOBER 2018**  
22. JAHRGANG



## EIN BILDERBUCHSOMMER GEHT ZU ENDE ...

Dass der diesjährige Sommer zu kalt und nass war, kann man nun wirklich nicht behaupten. Was den Landwirten aufgrund der Trockenheit schwer zugesetzt hat, hat die Sonnen- und Badehungrigen wiederum erfreuen lassen und die Freibäder konnten sich vor Badegästen kaum retten.

Wir haben in der WOBAG bei tropischen Temperaturen nicht nur die Erstellung der Betriebskostenabrechnungen - erstmalig mit Hilfe des neuen EDV-Systems und in neuem Design – abgeschlossen, sondern auch so gut wie alle 42 Eigentümersammlungen durchgeführt. Wir sind stolz darauf, trotz der umstellungsbedingten Verzögerungen den abgesteckten Zeitplan eingehalten zu haben. Unseren Mitarbeitern gilt daher unser besonderer Dank.

Stolz sind wir auch auf den neuen Farbanstrich in der Straße des Aufbaus 10 – 12, dessen Ergebnis sich durchaus sehen lassen kann. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, jedes Jahr ausgewählte Objekte einer Frischzellenkur zu unterwerfen.

Auf der alljährlich stattfindenden „SÖM“ werden wir auch in diesem Jahr wieder vertreten sein. Exklusiv für unsere Mitglieder bieten wir die Möglichkeit, sich durch unseren neuen Kooperationspartner, das Gesundheitsstudio „A&P 2000“, an unserem Messestand beraten zu lassen, denn Ihr Wohlbefinden liegt uns am meisten am Herzen. Aber auch für Interessierte rund um das Thema „Wohnen in der Genossenschaft“ halten wir natürlich vielfältige Informationen bereit. Wir laden Sie herzlich dazu ein, uns am 3./4.11.2018 in der Unstruthalle am altbekanntesten Stand zu besuchen.

Viel Spaß beim Lesen der diesjährigen dritten Ausgabe Ihres Mietermagazins und einen wundervollen Bilderbuchherbst wünscht Ihnen Ihr Vorstand

**Frank Richter und Peter Artes**

## SCHLIESSZEIT ZU DEN FEIERTAGEN

Liebe Genossenschaftsmitglieder, liebe Mieter,

wir möchten Sie darauf hinweisen, dass unsere Geschäftsstelle in der Straße der Einheit 14-16 in Sömmerda, vom **24.12.2018 bis 01.01.2019** geschlossen ist. Ab dem 02.01.2019 sind wir wieder für Sie da.

Eventuelle Bareinzahlungen der Miete sind bis zum 21.12.2018 in der Geschäftsstelle vorzunehmen.

### Herausgeber:

Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda / Thüringen eG  
Straße der Einheit 14 - 16 | 99610 Sömmerda  
Telefon: 0 36 34 / 33 77 - 0 | Telefax: 0 36 34 / 33 77 - 10  
info@wobagsoemmerda.de | www.wobagsoemmerda.de

### Gestaltung & Layout:

manix-at-work.de // Werbeagentur

### Veröffentlichung:

Oktober 2018

### Inhalt:

Peter Artes (Vorstand WOBAG), Frank Richter (Vorstand WOBAG)

### Redaktion:

Hannelore Jülich (WOBAG), Christine Wechselberger (WOBAG)

### Auflage:

3.500 Stk., kostenfrei

### Bildnachweise:

manix-at-work.de // Werbeagentur,  
Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda / Thüringen eG,  
Freepik.com, Unsplash.com

## WIR VERSCHÖNERN UNSERE OBJEKTE! FRISCHE FASSADE MIT NEUEN FARBEN

Durch Witterungseinflüsse verblassen die Farben einer Fassade im Laufe der Jahre. Ablagerungen durch verschiedene Algen oder Pilze führen weiterhin dazu, dass das erste Erscheinungsbild einer Wohnanlage nicht mehr ansehnlich aussieht. Die Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda/Thür. eG hat daher die Instandsetzung mindestens einer Fassade im Jahr in die Planungskosten aufgenommen, um das Wohnumfeld für unsere Mieter auch zukünftig ansprechend zu gestalten. Aktuell schreitet die Instandsetzung der Fassade unseres Gebäudekomplexes in der Straße des Aufbaus 8 - 12 voran. Die Südseite und die Giebel wurden bereits einer Reinigung unterzogen und erstrahlen im neuen Anstrich. Weiterhin wurden in diesem Zusammenhang auch die Balkonanlagen intensiv gesäubert und Fehlstellen im Lack ausgebessert. Das „neue alte“ Gesicht des Hauses wird langsam erkennbar. Das Farbkonzept basiert auf den bisherigen Farben und wird durch die ausführende Firma Ziegenhorn umgesetzt.

Die Fertigstellung der Maßnahme ist für Ende September 2018 geplant, so dass sich die gesamte Bauzeit auf ca. 10 - 12 Wochen erstreckt. Auch im kommenden Jahr wird voraussichtlich ein weiteres Objekt in der Straße des Aufbaus folgen. Die endgültige Entscheidung ist hierzu jedoch noch nicht getroffen worden. Im Vorfeld der Festlegungen werden die Fassaden gründlich begutachtet und nach Dringlichkeit und Zustand eingestuft. Die Mieter werden vor Baubeginn rechtzeitig über Ausgänge in den Hauseingängen informiert, da jede Baumaßnahme mit Einschränkungen und Belästigungen einhergeht. Wir bedanken uns an dieser Stelle für Ihr Verständnis und die Unterstützung, einen zügigen Bauablauf zu gewährleisten.

Jan Kuttig

Mitarbeiter technisches Gebäudemanagement



**DIE NEUE FASSADE**

MALERBETRIEB  ZIEGENHORN

Malerbetrieb Ziegenhorn  
Inh. Uwe Ziegenhorn  
Alexanderstraße 103  
99610 Orlishausen

Tel: 03634 - 602548  
Mobil: 0172 - 3418535  
Fax: 03634 - 612128  
Email: [uwe.ziegenhorn@gmx.de](mailto:uwe.ziegenhorn@gmx.de)

Anzeige

## SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG VS. ILLEGALE TIERFÜTTERUNG



Leider mussten wir in letzter Zeit vermehrt feststellen, dass an mehreren Stellen herrenlose oder wilde Tiere durch Mieter gefüttert werden. Sei es durch Futterschalen, Katzenhäuser oder einfach Essensreste, die vom Balkon geworfen werden. Versorgt werden dadurch u.a. Vögel, Katzen oder andere Tiere wie Igel, Marder und Hasen. Unglücklicherweise erhöhen solche Maßnahmen aber auch die Belastung der Wohnanlagen durch Ratten und Tauben, die merklich zugenommen hat. Auch Insekten, insbesondere Wespen werden möglicherweise zusätzlich angelockt und bauen Nester an den Fassaden und Balkonen der Wohnanlagen. So sehr sich um einzelne Tiere bemüht und gekümmert wird, die Folgeprobleme können weitreichend sein.

### Als Grundstückseigentümer untersagen wir solche Futterstellen.

Nach dem geltenden Infektionsschutzgesetz sind Eigentümer verpflichtet, Schädlinge zu bekämpfen bzw. fern vom Grundstück zu halten. Daher möchten wir nochmals verdeutlichen, dass jegliche Fütterungen einzustellen sind und bei Nichtbeachtung mit weiteren Schritten verfolgt werden. Für die Schädlingsbekämpfung entstehen in unserem Bestand hohe Betriebskosten, welche alle Mieter tragen müssen – diese Kosten gilt es so weit wie möglich zu vermeiden.

Weiterhin sind wir auch bemüht, den fast aussichtslosen Kampf gegen Ratten und Tauben fortzuführen. Gemeinsam mit dem Eigenbetrieb Abwasser und dem Schädlingsbekämpfer wurden in allen Wohnanlagen erneut umfassende Maßnahmen zur Rattenbekämpfung durchgeführt.

Ein anderes Thema ist die Taubenplage, welche aktuell viele unserer Wohnanlagen betrifft. Hierbei ist unser Handlungsspielraum leider

deutlich geringer. Diese Tiere dürfen nicht aktiv durch Köder oder Fallen bekämpft werden (Tierschutzgesetz). Die Stadt Sömmerda hat jedoch auch in der Ordnungsbehördlichen Verordnung für Abwehr von Gefahren im §13 festgelegt, dass das Füttern verwilderter Tauben verboten ist. Daher mahnen wir nochmals an, **keine Fütterung** – egal in welcher Form - vorzunehmen.

Fakt ist, die verschiedensten Tiere suchen Zuflucht in unseren Straßen, da die Versorgung mit Futter durch Abfälle und durch Futterstellen erleichtert wird. Helfen Sie uns dabei, nicht noch zusätzliche Tiere oder Schädlinge anzulocken. Private Fütterung von wilden Tieren hat auf unseren Grundstücken nichts zu suchen.

Christian Gauger  
Service-Mitarbeiter



Steffen  
**FINGER**

- Verlegearbeiten
- Einbau von Fertigbauteilen

Weißenseer Straße 56  
99610 Sömmerda  
Tel.: 03634 - 61 21 41  
Fax: 03634 - 60 91 24  
Funk: 0172/3 46 11 54

steffen\_finger@t-online.de

Anzeige

## SATELLITENSCHÜSSELN NACH WIE VOR NICHT ERLAUBT

Obwohl in unserer Hausordnung entsprechend verankert und in unserer Genossenschaftszeitung wiederholt auf die WOBAG-Grundsätze zu SAT-Antennen hingewiesen wurde, werden diese nach wie vor in unzulässiger Art und Weise an unseren Wohnanlagen installiert. Ein solches Vorgehen akzeptieren wir als Eigentümer der Objekte nicht. Jede Art der Befestigung solcher Anlagen an Brüstungen, der Gebäudewand, Balkonanlagen oder Fenstern und -bänken ist nicht erlaubt und stellt eine Sachbeschädigung dar, die das äußere Erscheinungsbild des Gebäudes beeinträchtigt. Die Duldung einer Satellitenschüssel kann nur erfolgen, wenn diese im hinteren

Bereich des Balkons aufgestellt wird und weniger als ein Drittel der Antennenanlage über die Brüstung ragt. Des Weiteren muss gewährleistet sein, dass keine Beschädigung an Fenstern, Türen oder Außenwänden im Zusammenhang mit der Kabeldurchführung verursacht wird. Eine feste Verbindung mit dem Gebäude (auch an vorhandenen Gebäudeeinrichtungen wie Geländer etc.) hat zu unterbleiben.

**Wir fordern alle Mieter nochmals nachdrücklich auf, die Anlagen zurückzubauen, die diesen Erfordernissen nicht genügen.**



**Zugleich kündigen wir an, dass in den Fällen, in denen weiterhin gegen diese Verpflichtung verstoßen wird, wir jeden Einzelnen zur Verantwortung ziehen werden. Dies schließt die gerichtliche Durchsetzung und gegebenenfalls auch notwendige Zwangsvollstreckungen einer gerichtlichen Entscheidung ein. Die damit verbundenen nicht unerheblichen Kosten treffen am Ende den Mieter und können durch Beachtung dieser Hinweise vermieden werden.**

Christian Gauger  
Service-Mitarbeiter

# AKTUELLE INFORMATIONEN

## IM ALLTAG KANN SO VIEL PASSIEREN...



Aber es muss nicht teuer werden, wenn Sie richtig abgesichert sind. Deshalb vermittelt TVD Direkt online Versicherungen, die sich an der echten Lebenswelt von Mietern orientieren.

Beispiel gefällig? Sie haben Ihr Fahrrad vor dem Haus oder im Hausflur angeschlossen abgestellt, weil Sie später noch einmal in die Stadt fahren möchten. Als Sie wieder aus Ihrer Wohnung kommen, ist das teure Rad weg. Gestohlen.

Die Hausratversicherung auf [www.tvd-direkt.de](http://www.tvd-direkt.de) ersetzt Ihnen den Neuwert des Fahrrades bis 10.000 Euro - und das zu einem Tarif, für den das Wort „preiswert“ erfunden wurde.

Auch der verlorene Schlüssel für die Hauseingangstür oder die Wohnung kann heftig ins Geld gehen. Hier bewahrt Sie die Privathaftpflichtversicherung vor den enormen Kosten. Als erfahrener und langjähriger Partner vieler Thüringer Wohnungsunternehmen hat sich das Erfurter Versicherungsmaklerunternehmen TVD auf die Bedürfnisse von Mietern spezialisiert und vermittelt Versicherungen, die reale Risiken im genos-

**Fußbodenverlegung**  
**Eberhard Ullmann**  
Frohdorfer Straße 52a  
99610 Sömmerda  
Telefon: 03634 3195-60  
Telefax: 03634 3195-61  
Mobil: 0172 3756229  
*Ullmann verlegt, worauf Sie stehen!*

Anzeige



senschaftlichen Wohnen absichern. Damit kann TVD seinen Kunden den passenden Schutz zu ausgesprochen günstigen Beiträgen anbieten. Brandneu: ab 01.10.2018 bietet TVD Direkt auch eine KFZ-Versicherung mit echten Sonderkonditionen für Mieter im genossenschaftlichen Wohnen an.

Rechnen Sie einfach auf [www.tvd-direkt.de](http://www.tvd-direkt.de) Ihren individuellen Tarif und vergleichen selbst, wie viel Sie sparen. Seien auch Sie „Bestens versichert“ bei Thüringens spezialisiertem Makler für Mieter der Wohnungs- & Immobilienwirtschaft.

### Ihre Ansprechpartner:

Dirk Weigel  
Ines Marzinkowski

TVD Versicherungsmakler für die  
Wohnungs- und Immobilienwirtschaft  
GmbH

Regierungsstraße 58  
99084 Erfurt

[www.tvd-direkt.de](http://www.tvd-direkt.de)  
[info@tvd-direkt.de](mailto:info@tvd-direkt.de)

Tel.: 0361 / 262 40 0

Bei allen weiteren Fragen zu den Rauchwarnmeldern wenden Sie sich bitte an die **Techem Hotline**, welche unter der folgenden Telefonnummer „rund um die Uhr“ 24 Stunden für Sie erreichbar ist:

**0800 2 00 12 64**



## WAS TUN, WENN DER RAUCHMELDER PIEPT?

Alle Wohnungen unserer Wohnungsbaugenossenschaft wurden in den vergangenen zwei Jahren entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen mit dem „Techem Funk-Rauchwarnmelder 2“ ausgestattet. Dieser dient der Früherkennung von Bränden und zur lokalen akustischen Alarmierung. Er warnt Sie frühzeitig vor Schwelbränden und Feuer mit Rauchentwicklung. Im Normalbetrieb ist keine Bedienung des Rauchwarnmelders nötig, die rote Leuchtdiode leuchtet nicht. **Rauch-, Brand- oder Täuschungsalarme** werden wie folgt signalisiert:

- **lauter Warnton (1 Sek. an, 1 Sek. aus), Leuchtdiode blinkt alle 2 Sekunden**

Deaktivierung:

Um den Alarm für 15 Minuten abzustellen, auch bei Fehl- oder Täuschungsalarmen, drücken Sie die Benutzertaste, bis der Alarmton verstummt und der kurze Signalton ertönt. Achtung, die rote Leuchtdiode blinkt weiterhin alle 2 Sekunden! Während der 15-minütigen Deaktivierung erkennt der Rauchwarnmelder keinen Rauch und löst daher auch keinen Alarm aus. Nach Ablauf der Deaktivierung kehrt der Rauchwarnmelder automatisch wieder in den Normalbetrieb zurück.

Ebenso kann die **Umfeldüberwachung** des Rauchwarnmelders mit folgenden Signalen ansprechen:

- **2 kurze leise Signaltöne alle 10 Minuten, Leuchtdiode blinkt 2x pro 30 Sekunden**

Sollte dies der Fall sein, muss die Ursache so schnell wie möglich behoben werden. Störungs-Ursachen sind z. B. in der Nähe des Rauchwarnmelders befindliche Gegenstände jeglicher Art (z. B. Lampen, offenen verlegte Leitungen, Raumteiler, sehr hohe Schränke/Regale) sowie das Überstreichen, Abkleben oder Abdecken des Rauchwarnmelders. Nachdem Sie die Störungs-Ursache beseitigt haben, drücken Sie bitte die Benutzertaste und entfernen sich innerhalb von 10 Sekunden vom RWM, damit die Störungs-Meldung am RWM abgeschaltet werden kann. Letztendlich kann es zu Störungen oder Beschädigungen des Rauchwarnmelders kommen. Diese werden durch folgende Signale angezeigt:

- **3 kurze leise Signaltöne alle 5 Minuten, Leuchtdiode blinkt 1x pro 5 Sekunden**

Die Montage der Rauchwarnmelder darf nur durch einen Fachmann erfolgen. Der Montageort wird dabei

durch den Monteur nach den gültigen Vorschriften festgelegt. Bitte demontieren oder versetzen Sie den Rauchwarnmelder nicht eigenständig, dies kann kostenpflichtige Wartungsarbeiten nach sich ziehen! Er wird mit einer fest eingebauten Batterie ausgeliefert, deren Kapazität für die gesamte Einsatzdauer reicht, ein Batteriewechsel ist nicht erforderlich und auch nicht zulässig. Weiterhin dürfen Sie den Rauchwarnmelder nicht öffnen, nicht in Wasser tauchen (Kurzschlussgefahr), nicht zerstören und nicht im Hausmüll entsorgen.

Bei der Montage der Rauchwarnmelder wurde jedem Mieter eine Bedienungsanleitung ausgehändigt. Diese ist Bestandteil des „Techem Funk-Rauchwarnmelders 2“. Bitte lesen Sie das Dokument sorgfältig und bewahren Sie es während der gesamten Nutzungsdauer des Gerätes auf.

Steffen Schölzel  
Servicekoordinator

## SÖM 2018 – SEIEN SIE GESPANNT AUF UNSEREN MESSESTAND UND NEUE ANGEBOTE



Auch in diesem Jahr ist die Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda/Thür. eG wieder zur alljährlichen SÖM in der Unstruthalle Sömmerda vertreten. Verstärkt werden wir erstmalig durch das A & P 2000 Gesundheitsstudio aus Sömmerda, welches dieses Jahr seine Premiere auf der SÖM an unserem Messestand feiert. Hierbei handelt es sich nicht um ein konventionelles Fitnessstudio. Im Gegenteil, es wird besonderer Wert auf eine hohe Qualität des Körpertrainings und die individuelle Betreuung der Mitglieder gelegt. Durch modernste Trainingsgeräte und Analyseverfahren

wird jedem Kunden ein individuelles Trainingskonzept erstellt, welches maßgeschneidert auf die Bedürfnisse im Hinblick auf Gesundheit, Wohlbefinden sowie ein vitales und attraktives Äußeres ist.

Mit Besinnung auf unseren genossenschaftlichen Gedanken wollen wir unseren Mitgliedern zukünftig noch mehr Vorteile im alltäglichen Leben bieten, um die Zufriedenheit und Vitalität zu steigern. Denn nur wer sich wohlfühlt und fit hält, kann selbstbestimmt bis ins hohe Alter in seinem gewohnten Umfeld leben. Das A & P Gesundheitsstudio bietet die bes-

ten Voraussetzungen für alle Altersklassen, seine Gesundheit und sein Wohlbefinden zu verbessern. Lassen Sie sich von der kompetenten Beratung und einer kleinen Auswahl von Trainings- und Analysegeräten überzeugen und besuchen das A & P 2000 Gesundheitsstudio an unserem Messestand zur diesjährigen SÖM am 03./04.11.2018.

Wir freuen uns, Sie auch in diesem Jahr traditionell an unserem Messestand begrüßen zu dürfen.

### Ihre WOBAG

### Möchten Sie sich bereits vorab informieren?

**Bitte besuchen Sie die Webseite oder rufen Sie doch einfach für einen privaten Beratungstermin im Gesundheitsstudio an:**

#### Internetseite:

[www.aundp2000.de](http://www.aundp2000.de)

#### E-Mail:

[info@aundp2000.de](mailto:info@aundp2000.de)

#### Telefon:

03634 / 693700



## **MEIN PRAKTIKUM BEI DER WOBAG SÖMMERDA – EINE INTERESSANTE UND ABWECHSLUNGSREICHE ZEIT –**

Mein Wunsch ist es, später einmal in der Immobilienbranche tätig zu werden.

Deshalb war für mich klar, dass ich mein Schülerpraktikum in der 9. Klasse im Bereich Immobilien- und Grundstücksverwaltung absolvieren möchte. Im Juni durfte ich zwei Wochen bei der WOBAG Sömmerda in verschiedene Bereiche Einblick nehmen.

Am ersten Tag hat mir Frau Heinemann die Mitarbeiter vorgestellt und ich bekam eine Einführung in den Betrieb. Im Laufe meines Praktikums lernte ich sehr viel über die Wohnungsverwaltung kennen. Den Großteil meines Praktikums habe ich mit Herrn Gauger verbracht. Er ist oft im Außendienst tätig und so hatte ich die Möglichkeit, an anstehenden Wohnungsabnahmen und Besichtigungen mit ihm teilzunehmen. Das fand ich besonders interessant, weil ich viele verschiedene Wohnungen gesehen habe und der Kontakt mit Menschen mir viel Freude bereitet. Dabei waren auch Wohnungsbesichtigungen zur Erstellung von Exposés für vermietbare Wohnungen. So bekam ich auch einen Einblick in die Vermietung von Wohnungen durch die Teilnahme an Gesprächen der Mitarbeiter mit Mietinteressenten. Weiterhin wurden sanierungsbedürftige Wohnungen kontrolliert und anschließend im Büro die Aufträge zur Instandsetzung für die Firmen vorbereitet.

Zu den Sprechtagen durfte ich an den Gesprächen mit Mietern dabei sein und konnte vielen interessanten Gesprächen zuhören. Das Praktikum hat mir sehr gut gefallen, ich habe viel gelernt und konnte viele Fragen stellen.

Ich möchte mich nochmal bedanken, dass die WOBAG mir das Praktikum ermöglicht hat und bin mir sicher, dass mein Berufswunsch zum Immobilienkaufmann dadurch gestärkt wurde. Vielen Dank für die schöne Zeit und für die nette, freundliche Betreuung.

Joel Gafron

# TIPPS FÜR DEN KLEINGÄRTNER

## DER GARTEN IM HERBST

**Tipp:** Schon jetzt kann die Pflanzung von laubabwerfenden Gehölzen im Spätherbst vorbereitet werden. Welche Arten und Sorten sollen zum Einsatz kommen? Stimmen deren Ansprüche mit dem Standort (Boden, Niederschläge, Klima) überein? Bei der Auswahl sollte auch auf die endgültige Größe geachtet werden, um Grenzabstände oder Bestimmungen der Gartenordnung in Kleingärten einzuhalten. Schließlich können schon jetzt die Pflanzstellen vorbereitet werden, indem der Boden tiefgründig gelockert und mit Kompost oder Gesteinsmehl angereichert wird.

### Petersilie topfen

Um im Winter laufend frische Petersilie ernten zu können, werden die Pflanzen im September in Töpfe gesetzt. Dazu kann gekrauste und glatte Blattpetersilie verwendet werden. Auch Wurzelpetersilie kann getopft werden, doch braucht es dafür größere und vor allem tiefere Töpfe. Für Blattpetersilie reichen Töpfe mit 12 cm Durchmesser; bei Wurzelpetersilie sollten es 14er Töpfe sein. In jeden Topf kommen möglichst viele Pflanzen. Der Abstand muss nicht mehr als 3 cm zu betragen. Die Pflanzen werden unter Schonung der Wurzeln aus dem Boden genommen und sofort eingetopft. Sie leiden bei langem Lagern an der Luft. Als Substrat kommt sandige Komposterde zum Einsatz. Die getopfte Petersilie bleibt bis zum Frostbeginn im Freien und wird dazu bis an den Topfrand in den Boden eingesenkt. Regelmäßiges Wässern ist ein Muss, das Substrat sollte anfangs nicht austrocknen.

### Möhren ernten

Die für den Winterverbrauch bestimmten Möhren werden in der zweiten Oktoberhälfte aus dem Boden genommen. Dazu verwendet man am besten eine Grabegabel. Beim Ernten beschädigte Möhren werden aussortiert. Das Möhrenkraut darf nicht abgeschnitten, sondern es muss abgedreht werden, weil sonst die Köpfe der Möhren leicht faulen. Die geernteten Möhren werden am besten in einer Erdmiete im Freien oder in feuchtem Sand im Keller aufbewahrt. Erdmieten werden nur 10 bis 15 cm tief ausgehoben und später mit trockenem Stroh und einer Erdschicht abgedeckt. Wichtigste Maßnahme ist der Schutz der Möhren vor Mäusefraß mit Hilfe eines Drahtgeflechts.



### Herbstgemüse ernten

Im November wird es Zeit, das verbliebene Spät- und Herbstgemüse zu ernten. Danach bleiben nur noch die typischen Wintergemüse wie Spinat, Feldsalat, Grün- und Rosenkohl, aber auch Zuckerhut und Mangold auf den Beeten. Zuckerhut verträgt Temperaturen bis -7°C und kann daher noch länger im Beet stehen bleiben. Mangold lässt sich mit etwas Frostschutz (Nadelreisig oder Frostschutzvlies) auch gut überwintern.

**Für mehr Gartentipps wenden Sie sich an:**

**Territorialverband „Thüringer Becken“ der Gartenfreunde e.V.**

Str. der Einheit 27  
99610 Sömmerda  
Telefon: 03634/319207  
Fax: 03634/3188551  
gartenfreunde-soemmerda  
@t-online.de  
www.gartenfreunde-soemmerda.de



## GEWINNER – BALKONWETTBEWERB 2018

**Wir danken allen, die ein Herz für Blumen haben.**

Dieses Jahr haben sich besonders viele Genossenschaftsmitglieder beteiligt, so dass der Jury die Auswahl der schönsten Balkone nicht leicht gefallen ist.

**Für die Teilnahme am Balkonwettbewerb haben je einen Einkaufsgutschein für den Hagebaumarkt Sömmerda in Höhe von 50,00 € erhalten:**



Fr. Scholz, Fr. Röckel, Fr. Pawlas, Fr. Dr. Hartfuss (nicht auf Foto)



## BINGO-NACHMITTAG IN DER WOBAG

**„Jetzt anmelden und Termin vormerken“**

Erstmalig bieten wir in unserer Genossenschaft einen Bingo-Nachmittag an.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, senden Sie uns diesen Abschnitt bitte bis zum **30.10.2018** zurück.

**Bingo-Nachmittag in der WOBAG am 14.11.2018,**

**15:00 Uhr - 17:00 Uhr**

Teilnahme

Name

Vorname



# AKTUELLE INFORMATIONEN

## DAS THEPRA-STADTTEILMANAGEMENT SÖMMERDA



### Was machen wir?

Das Stadtteilmanagement soll die Lebenssituation der Bewohner im Stadtteil „Neue Zeit“/ Offenhain verbessern und nachhaltige Entwicklungsprozesse im Stadtteil anstoßen. Die Mitarbeiter sind Ansprechpartner in allen Lebenslagen und organisieren Workshops, Gesprächsrunden, Projekte sowie Feste und Veranstaltungen von 0 - 99 Jahre. Seit 2006 bieten wir nicht nur Abwechslung für unseren Stadtteil, sondern kümmern uns auch um ernsthafte Themen der Bürger.

Wir helfen Ihnen auch selbst aktiv zu werden. Egal ob Sie gern planen oder lieber tatkräftig mit anfassern, dann nehmen Sie Kontakt zu uns auf. Wir unterstützen Sie bei Ihren Plänen, Ihren Stadtteil zu verbessern!

### Wie erreicht man uns?

Steffi Goldschmidt & Torsten Koning  
„Neue Zeit“/ Offenhain  
THEPRA Landesverband Thüringen e.V.

Straße der Einheit 27 - 99610 Sömmerda  
Telefon 03634/317635  
mail@quartiersmanagement-soemmerda.de

### Sprechzeiten:

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
und 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

HAUSTECHNIK  
**TRÜPSCHUH**  
HEIZUNG & SANITÄR

99626 KÖLLEDA BRÜCKENSTR.5  
TEL. 03635-483043  
TAX. 03635-482204

HEIZUNGS- U. SANITÄRINSTALLATION  
REGENERATIVE ENERGIEN  
SCHWIMMBADTECHNIK  
WARTUNGS- U. KUNDENDIENST

Anzeige

### Unsere letzten Veranstaltungen:

- Bürgergespräch „zur Zukunft der Lucas-Cranach-Straße“
- Revolution Train
- Böbi kunterbunt

### Nächste Veranstaltungen:

**Halloween** 31.10.  
Gruselspaß für Jedermann

**Weltaidstag** 14.11.  
Aufklärungsveranstaltung für die 8. Klassen der Einsteinschule

**Flohmarkt** 17.11.  
hier können nach Anmeldung Käufer und Verkäufer aus dem Stadtteil mitwirken

**Kinderweihnachtsfeier** 30.11.  
mit dem 3-K Mitmachtheater für die Kinder, Kekshäuschen Basteln

**Tanztee** 05.12.  
Weihnachtliche Runde bei Tanz, Kaffee & Kuchen und Würstchen

**ELEKTROKNÖRIG**  
weil Qualität kein Zufall ist

- **Elektroinstallation**
- **Reparaturen**
- **Elektrofachhandel**

Alte Dorfstraße 36  
99610 Frohndorf  
Telefon: 03634 30908  
Telefax: 03634 39545

Anzeige

## WENN DIE BLÄTTER FALLEN



Auch der schönste Sommer geht einmal zu Ende und die Blätter färben sich bunt, bevor sie der Herbstwind von den Bäumen weht. Auf Gehwegen und Rasenflächen liegt nun die einstmalige grüne Pracht und wird, wenn nicht zusammengefeht und beseitigt, zur Rutschgefahr und zum Ärgernis, wenn es nach dem trockenen Sommer hoffentlich auch wieder einmal regnet. Durch die in diesem

Jahr durchweg hohen Temperaturen befindet sich die Vegetation bereits an einem Punkt, der den Herbst in greifbare Nähe rückt. Wie in den vergangenen Jahren auch freuen wir uns auf die Hilfe unserer fleißigen Mieter, die den zu erwartenden Laubbergen zu Leibe rücken und diese in Eigeninitiative beseitigen. Ihre WOBAG weiß dies sehr zu schätzen und organisiert

die Sammelabholung der von Ihnen gefüllten und an den Mülltonnenstandplätzen bereitgestellten blauen Laubsäcke. Sie erhalten diese wie gewohnt kostenfrei zu den bekannten Öffnungszeiten am Empfang unserer Geschäftsstelle. Somit können aktiv Kosten gespart werden, was der Genossenschaft und allen Mitgliedern zugutekommt. Wir bedanken uns an dieser Stelle für Ihr Engagement und hoffen, dass es auch weiterhin viele engagierte Genossenschaftsmitglieder gibt, denen ihr Wohnumfeld am Herzen liegt.

Steffen Schölzel  
Servicekoordinator



## 90. GEBURTSTAG VON FRAU VOLLRATH

Herzliche Glückwünsche zum 90. Geburtstag überbrachten Herr Artes vom Vorstand sowie Frau Heinemann, Leiterin des Wohnungswesens von der WOBAG Sömmerda. In bester Gesundheit feierte Frau Ruth Vollrath ihren Ehrentag im Kreise ihrer großen Familie. Die Liebenswürdigkeit und der fröhliche Zusammenhalt ihrer 2 Kinder, 4 Enkel und 6 Urenkel machen ihr das Leben zur Freude und halten sie jung.

Einst von Breslau nach Orlishausen und Vogelsberg, zog sie 2008 in eine schöne Wohnung in die Frohndorfer Str. 44a der WOBAG, in der sie sich sehr wohlfühlt. Auch mit ihren netten Nachbarn wird es ein „Kaffeekränzchen“ zum Geburtstag geben.

Wir wünschen Frau Vollrath noch viele schöne Jahre bei bester Gesundheit.



# MITMACHEN & GEWINNEN

## KREUZWORTRÄTSELGEWINNER DER AUSGABE 02/2018

Wir beglückwünschen die Gewinner des Kreuzworträtsels unserer letzten Ausgabe und wünschen viel Spaß mit den erworbenen Preisen! **Das Lösungswort der Ausgabe 02/2018 war: URLAUBSZEIT**

### 1. PREIS

Herr Christoph Gerecke  
50 EUR Restaurantgutschein

### 2. PREIS

Frau Barbara Thalmann  
40 EUR Drogeriemarktgutschein

### 3. PREIS

Frau Helga Tebbe  
20 EUR Apothekengutschein

## KREUZWORTRÄTSEL OKTOBER 2018

Finden Sie das Lösungswort und gewinnen Sie mit etwas Glück einen von drei Preisen:

1. 1x Restaurantgutschein im Wert von 50 EUR    2. 1x Baumarktschein im Wert von 40 EUR  
3. 1x Friseurgutschein im Wert von 20 EUR

Absicht	Wind- schatten- seite	Freizeit- fischer	Edel- metall- gewicht	geogra- phisches Druck- werk	Fremd- wortteil- gesamt	Druck- schrift- grad	Auf- gaben- gebiet	Autor von 'Ariane' † 1931	Privat- krieg im MA.	8	Ver- gnügen (engl.)	nur wenig	US- Schau- spielerin (Sydney)
			Süß- wasser- fisch					7	Tier- nahrung				
Hoch- gebirgs- pflanze				3	wind- arm	Gottes Gunst					Bericht, Mittei- lung	Rechts- brauch	
			Anleser beim Auto		Minus- temperatur			Elite, Auswahl	5	Zimmer			
munter, aktiv	Staat in Afrika	lautlos					Herr- scher- sitz	Wohn- an- schrift				10	
Teil eines Buches		9			dauern	Loya- lität				Kehr- gerät	außer- gewöhnlich	Nahrung auf- nehmen	
			Fluss durch Florenz		Drogen- abhän- gigkeit			erlesen, exquisit		unartig, schlecht			
russ. Herr- scher- titel	Heil- kundiger				11	Insel- euro- päer	Bedräng- nis	Vater und Mutter				2	franz. Schrift- steller † 1857
				abge- legene Gegend					1	kräftiger Schubs			
1. ge- wählter Reichs- präsident	Atom- baustein		6					hoher Fabrik- schorn- stein			franzö- sisch: Straße		
römi- scher Liebes- gott				Platz- decken			eng- lische Bier- sorte			Ding- wort, Substan- tiv			



### LÖSUNGSWORT:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

## KINDERRÄTSEL

Das Vögelchen sucht den schnellsten Weg zu seinem Baumhaus.  
Kannst Du ihm helfen, die richtige Flugroute zu finden?



**Teilnahmebedingungen:** Das Mindestalter für die Teilnahme am Kreuzworträtsel beträgt 18 Jahre. Bitte senden Sie das Lösungswort mit Angabe Ihrer vollständigen Adresse sowie Mitgliedsnummer bis zum 09. November 2018 an die Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda / Thüringen eG. Der Gewinner / die Gewinnerin wird in der folgenden Ausgabe bekannt gegeben und gibt sich mit der Veröffentlichung in Wort und Bild einverstanden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## WOHNUNGSBÖRSE

### Sanierte 3-Raumwohnung mit Balkon, Küche und Bad mit Fenster

**Lage:** Thomas-Müntzer-Straße 59, 1.OG rechts

**Wohnfläche:** ca 62 m<sup>2</sup>

**Grundmiete:** 370,00 €

**Nebenkosten:** 120,00 €

**Energieausweis:** 63 kWh/(m<sup>2</sup>a)

**Beziehbar:** sofort

**Sie sind interessiert** Ansprechpartnerin:

**oder haben Fragen?** Frau Jülich

**Rufen Sie uns an:** Tel.: 03634 / 33770



Alle Maße sind Richtwerte.

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

## Weiterempfehlen und Mitglieder werben zahlt sich aus!

**Sichern Sie sich einen Bonus von 77,00 EUR in bar.**

Für jedes neu geworbene Mitglied, welches einen Nutzungsvertrag mit der Genossenschaft abschließt, erhalten Sie einen Bonus von 77,00 EUR in bar ausgezahlt. Voraussetzungen sind Eintritt (Eintrittsgeld 25,00 EUR) und Zeichnung von mind. zwei Geschäftsanteilen (300,00 EUR) und der erforderlichen Pflichtanteile für die jeweilige Wohnung sowie keine Mietrückstände auf dem Mieterkonto des Geworbenen. Die Auszahlung erfolgt im vierten Monat nach Mietbeginn des neuen Mitglieds. Bereits vorliegende Wohnungsanträge können bei dieser Aktion nicht berücksichtigt werden.

### Mitglieder werben Mitglieder



**Ich wohne gerne hier und empfehle die WOBAG weiter an:**

Name

Vorname

Telefon

**Sind alle Bedingungen erfüllt, erhalte ich 77,00 EUR in bar ausgezahlt:**

Name

Vorname

Mitgliedsnummer

Anschrift

Datum





Besuchen Sie uns online:  
**WOBAGSOEMMERDA.DE**

## IMMOBILIENKAUFMANN/-FRAU

EIN TOLLER BERUF SUCHT TOLLE AZUBIS

[www.immokaufleute.de](http://www.immokaufleute.de)

Die Wohnungsbaugenossenschaft Sömmerda/Thür. eG  
mit einem Bestand von ca. 2.400 Wohnungen, sucht ab 01.09.2019

### EINE/N AUSZUBILDENDE/N

#### DAS BRINGST DU MIT:

- ein gutes Abitur
- Ehrgeiz, Kontaktfreudigkeit
- gutes Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- EDV-Kenntnisse in Microsoft Office-Programmen
- eine ansprechende Bewerbung

#### DAS ERWARTET DICH:

- eine 3-jährige Berufsausbildung ab 01.09.2019
- ein verantwortungsvolles und abwechslungsreiches Aufgabenfeld in einer traditionsreichen und erfolgreichen Genossenschaft
- ein angenehmes und freundliches Betriebsklima
- theoretische Ausbildung in der Berufsschule Erfurt
- eine Ausbildung in einem vielversprechenden Berufsfeld
- Übernahmechancen

Haben wir Dich angesprochen?

Dann richte Deine schriftliche Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf

und Zeugniskopien bitte bis zum **31.01.2019** an die:

**WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT SÖMMERDA/THÜR. EG**  
**STRASSE DER EINHEIT 14-16, 99610 SÖMMERDA**

**TELEFON: 03634/33770**  
**TELEFAX: 03634/337710**

**E-MAIL: [INFO@WOBAGSOEMMERDA.DE](mailto:INFO@WOBAGSOEMMERDA.DE)**

**HTTP://[WWW.WOBAGSOEMMERDA.DE](http://WWW.WOBAGSOEMMERDA.DE)**

WIR SUCHEN DICH!